



## **Datenschutzhinweise nach Art. 13 und 21 DSGVO mit Einwilligungserklärung**

Datenschutz ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten (im Folgenden „Daten“) gemäß den gesetzlichen Vorgaben und möchten dies in transparenter Weise gestalten. Daher möchten wir Ihnen mit den folgenden Datenschutzhinweisen kurz erläutern, welche Daten wir verarbeiten, und zu welchen Zwecken und auf welcher Rechtsgrundlage dies erfolgt. Zudem erhalten Sie Auskunft über Ansprechpartner\*innen sowie Ihre Rechte in Zusammenhang mit der Datenverarbeitung.

Hinsichtlich der Übermittlung von Bewerberdaten an unsere Partneruniversitäten in Länder außerhalb der europäischen Union, werden Sie durch einen gesonderten Hinweis informiert.

### **Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen:**

Leuphana Universität Lüneburg  
vertreten durch den Präsidenten  
Universitätsallee 1  
21335 Lüneburg

### **Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten:**

Leuphana Universität Lüneburg  
- Datenschutzbeauftragter -  
Universitätsallee 1  
21335 Lüneburg

E-Mail: [datenschutz@leuphana.de](mailto:datenschutz@leuphana.de)

### **Zwecke und Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung:**

#### Bewerbungs- und Auswahlprozess

1. Wir benötigen Ihre Bewerberdaten (persönliche Angaben und Kontaktdaten, Sprachnachweise, Zeugnis der Hochschulzugangsberechtigung, Transcript of Records, Motivationsschreiben und mögliche andere Unterlagen, die Sie uns im Zuge der Bewerbung für ein Austauschprogramm einreichen) und das Learning Agreement „before the mobility“ und „during the mobility“ (persönliche Daten, Studierendendaten, Mobilitätsdaten einschließlich Module / Kurse) im Rahmen folgender Tätigkeiten: Bewerbungsdurchführung und Bewerberauswahl für Austauschprogramme innerhalb und außerhalb der Europäischen Union sowie mögliche Berücksichtigung Ihrer Bewerbung im Nachrückverfahren. Diese Datenverarbeitung erfolgt in Wahrnehmung der im öffentlichen Interesse liegenden Aufgabe, Austauschprogramme während der Studienzeit zu koordinieren und die internationale Zusammenarbeit zu fördern. Die Datenverarbeitung ist für die Erfüllung dieser Aufgabe erforderlich. Die Rechtsgrundlage für diese Verarbeitung ist § 3 S. 1 Nr. 1 Niedersächsisches Datenschutzgesetz (NDSG), Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 Niedersächsisches Hochschulgesetz (NHG).



### Übermittlung der Daten an die Partnerhochschule

- Wir übermitteln Ihre Bewerberdaten nach Ziffer 1 für Zwecke der Nominierung und Koordination Ihres Auslandsaufenthalts an unsere Partneruniversität. Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist ebenfalls § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG. Darüber hinaus benötigen wir bei Datenübermittlungen in Drittländer, wie beispielsweise die USA, eine gesonderte Einwilligung nach Art. 49 Abs. 1 UAbs. 1 lit. a), Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. a), Art. 7 DSGVO.

### Integration des Auslandssemesters in Ihr Studium

- Für die Bearbeitung und den Vermerk Ihrer Abwesenheitszeit, sowie die allgemeine Studierendenverwaltung an der Leuphana Universität während eines Auslandsaufenthaltes, benötigen wir die „Mitteilung über Auslandssemester“ (Erhobene Daten: persönliche Daten, Kontaktdaten, Studierendendaten, sowie Aufenthaltsdaten an der Gasthochschule) für die Weitergabe an den Studierendenservice, sowie Ihre verbindliche Annahmeerklärung (Name, Matrikel Nr., Kontaktdaten, Partneruniversität, Zeitraum). Auch diese Datenverarbeitung erfolgt in Wahrnehmung der im öffentlichen Interesse liegenden Aufgabe die internationale Zusammenarbeit zu fördern und auf Grundlage von § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.

### Organisation und Koordination des Austauschs

- Während Ihres Auslandsaufenthalts benötigen wir von Ihnen die „Confirmation of Arrival“ und „Confirmation of Departure“ (Name, Gasthochschule, Aufenthaltsdaten und Ansprechpartner an der Gasthochschule). Diese Bestätigung der Gasthochschule ist erforderlich für die Ermittlung Ihres Anspruchs auf eine Förderung, die Tag genau berechnet wird. Ggf. benötigen wir außerdem für die mögliche Beantragung einer Verlängerung Ihres Aufenthalts Ihren Namen, Ihre E-Mail-Adresse, Telefonnummer und Ihre neuen Aufenthaltsdaten. Auch diese Datenverarbeitungen erfolgen in Wahrnehmung der im öffentlichen Interesse liegenden Aufgabe, die internationale Zusammenarbeit zu fördern und auf Grundlage von § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.
- Weiterhin benötigen wir Ihren unterschriebenen Erfahrungsbericht (persönliche Daten, Kontaktdaten, Aufenthaltsdaten, Angaben zu Sprachkurs, Orientierungsprogramm, Kurswahl und Anerkennung) nach Abschluss des Austauschs. Diese Datenverarbeitung erfolgt ebenfalls auf Grundlage von § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.
- Sofern die jeweilige Partneruniversität das Transcript of Records Ihres Aufenthalts an die Leuphana Universität sendet, leiten wir Ihnen die Unterlagen umgehend weiter. Der Erhalt ist für die Anerkennung Ihrer Studienleistungen im Ausland notwendig und erfolgt daher auf Grundlage von § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.

### Vernetzung und Unterstützung

- Wir verwenden Ihre E-Mail-Adresse, um Ihren Kontakt an andere Teilnehmer des Studierendenaustausches für Zwecke der Vernetzung und des Mentoring weiterzuleiten. Diese Datenverarbeitung erfolgt auf der Grundlage Ihrer freiwillig erklärten Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe a DSGVO.



8. Wir möchten Ihre E-Mail-Adresse weiterhin an das Sprachenzentrum der Leuphana Universität weitergeben, um Ihnen in sprachlicher Hinsicht das Unterstützungsangebot der Stelle anbieten zu können. Diese Datenverarbeitung erfolgt ebenfalls auf der Grundlage Ihrer freiwillig erklärten Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe a DSGVO.

Soweit Sie an einem Erasmus+ geförderten Austauschprogramm teilnehmen möchten, verarbeiten wir darüber hinaus die folgenden personenbezogenen Daten von Ihnen:

9. Bei Teilnahme am Erasmus+ Austauschprogramm übermitteln wir Ihre Bewerberdaten nach Ziffer 1 an die EU Kommission. Diese Datenverarbeitung erfolgt zu dem Zweck, die Mittelverwendung durch Weitergabe der Informationen zu den einzelnen Mobilitäten gegenüber dem Mittelgeber zu rechtfertigen und auf Grundlage von § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.
10. Um Ihnen die Teilnahme an einem Erasmus+ Austausch zu ermöglichen, benötigen wir Ihre persönlichen Daten, Ihre Kontaktdaten, Kontodaten und Informationen zur Mobilität (Gastland, Dauer, Gasthochschule) zum Abschluss einer Stipendienvereinbarung, die zwischen Ihnen und der Leuphana Universität abgeschlossen wird. Diese Vereinbarung sichert Ihnen die Förderung Ihres Auslandsaufenthalts und dient damit der Förderung der internationalen Zusammenarbeit und des internationalen Austausches. Weiterhin verwenden wir Ihre E-Mail-Adresse, um Ihnen die Teilnahme an einem für die Förderung erforderlichen Sprachtest zu ermöglichen. Die Rechtsgrundlage für diese Verarbeitungen ist § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.
11. Wir benötigen den Laufzettel „before the mobility“ und „during the mobility“ (beinhaltet Ihre allgemeinen Studierendendaten, sowie Informationen zu Modulen und Kurstiteln der Gasthochschule mit entsprechenden ECTS) für die Prüfung der Anerkennungsmöglichkeiten Ihrer im Ausland absolvierten Studienleistungen. Die Rechtsgrundlage für diese Verarbeitung ist § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG.

#### Rechtsgrundlagen

Soweit wir Ihre Daten zur Erfüllung einer im öffentlichen Interesse liegende Aufgabe verarbeiten, ist die Rechtsgrundlage für diese Verarbeitung § 3 S. 1 Nr. 1 NDSG, Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe e, Abs. 2 und 3 DSGVO iVm. Art. 17 Abs. 3, Art. 3 Abs. 1 S. 1 Nr. 5 NHG. In allen Fällen, in den wir Ihre Daten aufgrund Ihrer Einwilligung verarbeiten, ist die Rechtsgrundlage Art. 6 Abs. 1 S. 1 Buchstabe a DSGVO.

#### **Allgemeine Informationen:**

Auch wenn Sie von Ihren unten stehenden Rechten keinen Gebrauch machen, werden Ihre Daten bei uns nur so lange gespeichert, wie es für die oben genannten Zwecke erforderlich ist. Das gilt nicht, sofern abweichend davon ein längerer Speicher- oder Aufbewahrungszeitraum gesetzlich vorgeschrieben, oder für die Rechtsdurchsetzung innerhalb der gesetzlichen Verjährungsfristen erforderlich ist. Sofern Daten lediglich noch zu den vorgenannten Zwecken aufbewahrt werden, ist der Datenzugriff auf das dafür nötige Maß beschränkt.

Wir behalten Ihre Daten grundsätzlich für uns und stellen sie nur denjenigen Mitarbeitenden zur Verfügung, die sie für ihre Tätigkeit im Rahmen der Aufgabenerfüllung benötigen. Dies gilt nicht, wenn wir gesetzlich zu einer Weitergabe verpflichtet sind. Zudem behalten wir uns vor, einige dieser Tätigkeiten durch Drittanbieter



ausführen zu lassen, sofern diese hinreichende Garantien dafür bieten, dass geeignete technische und organisatorische Maßnahmen so durchgeführt werden, dass die Datenverarbeitung im Einklang mit den gesetzlichen Anforderungen erfolgt und den Schutz Ihrer Rechte gewährleistet. Wir setzen das System MoveON der Firma QS unisolution ein, um unsere internationalen Partnerschaften, die Organisation der Austauschprogramme und die Verwaltung von Stipendien zu organisieren. Außerdem arbeiten wir mit der EU Kommission und dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) zusammen, um unseren Studierenden die Förderung eines internationalen Austausches zu ermöglichen.

#### Softwaredienstleister für MoveON

QS unisolution GmbH

Wankelstraße 14, 70563 Stuttgart, Deutschland

#### Fördermittelgeber

Nationale Agentur für EU-Hochschulzusammenarbeit beim Deutschen Akademischen Austauschdienst

Kennedyallee 50, 53175 Bonn, Deutschland

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Bereitstellung Ihrer Daten weder gesetzlich noch vertraglich vorgeschrieben ist. Sofern Sie in die Verarbeitung Ihrer Daten nicht einwilligen, hat dies jedoch für Sie zur Folge, dass Sie ein Auslandssemester nicht absolvieren können.

Eine automatisierte Entscheidungsfindung einschließlich Profiling i.S.d. Art. 22 Abs. 1 und 4 DSGVO findet nicht statt.

#### **Ihr Recht auf Widerruf Ihrer Einwilligungserklärung:**

Soweit wir Ihre Daten nach Ziffer 7 und 8 verarbeiten haben Sie das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen. Dies bedeutet, dass die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung, die aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgt ist, nicht berührt wird. Die Erklärung des Widerrufs kann formlos erfolgen und bedarf keiner Begründung. Wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen, entstehen Ihnen daraus keinerlei Nachteile.

#### **Ihr Recht auf Widerspruch gem. Art. 21 DSGVO:**

Soweit wir Ihre Daten auf Grundlage der im öffentlichen Interesse liegenden Aufgabe verarbeiten haben Sie das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten Widerspruch einzulegen.

In diesem Fall verarbeiten wir diese Daten nicht mehr, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige, Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegende Gründe für die Verarbeitung nachweisen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.



### Ihre weiteren Rechte:

Sie haben das Recht, von uns **Auskunft** über die Verarbeitung Sie betreffender Daten zu verlangen. Dieses Auskunftsrecht umfasst neben einer Kopie der Daten auch die Zwecke der Datenverarbeitung, die Datenempfänger sowie die Speicherdauer.

Sollten unrichtige Daten verarbeitet werden, können Sie von uns unverzüglich die **Berichtigung** dieser Daten verlangen. Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen nach Art. 17 bzw. 18 DSGVO vor, steht Ihnen zudem grundsätzlich das Recht auf unverzügliche **Löschung** oder auf **Einschränkung der Verarbeitung** der Daten zu. Bitte beachten Sie, dass eine eingeschränkte Verarbeitung der Daten unter Umständen nicht möglich ist.

Soweit wir Ihre Daten nach Ziffer 7 und 8 verarbeiten, können Sie des Weiteren unter den Voraussetzungen des Art. 20 DSGVO von Ihrem Recht auf **Datenübertragbarkeit** Gebrauch machen.

Zur Ausübung Ihrer oben genannten Rechte wenden Sie sich bitte an:

Leuphana Universität Lüneburg  
Eva Voßhagen  
Universitätsallee 1  
21335 Lüneburg  
E-Mail: eva.vosshagen@leuphana.de

Bei weiteren Fragen berät Sie gerne unser Datenschutzbeauftragter.

Mit datenschutzrechtlichen Beschwerden wenden Sie sich bitte an

Die Landesbeauftragte für den  
Datenschutz Niedersachsen  
Prinzenstraße 5  
30159 Hannover.  
E-Mail: poststelle@lfd.niedersachsen.de

### Einwilligungserklärung

Hiermit willige ich in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten gemäß der vorstehenden Beschreibung der Datenverarbeitung und im Bewusstsein meiner oben genannten Rechte ein.

---

Ort, Datum

---

Unterschrift

---

Name der\*des Unterzeichnenden in Blockbuchstaben

(Bei Minderjährigen Einwilligung des Trägers der elterlichen  
Verantwortung erforderlich)